

## **Elérhetőség:**

Tóth László

8921 Zalaszentiván, Kossuth Lajos u. 41.

Telefon: +36 / 30 / 622 - 8113

Web: [www.jura-kavegepek.com](http://www.jura-kavegepek.com)

E-mail: [info@jura-kavegepek.com](mailto:info@jura-kavegepek.com)

## **JURA IMPRESSA Z5**

### Használati utasítás



IMPRESSA Z5  
Használati útmutató

= Megjegyzés

= Fontos

= Javaslat

Jura Elektroapparate AG, CH-4626 Niederbuchsiten,  
Internet: <http://www.jura.com>

Fig. 13:

A cappuccino-fúvóka helyes felszerelése

Ügyeljen arra, hogy a hátsó cappuccino-fúvóka és a csatlakozó darab között mindig maradjon egy kis közbülső tér. Csak így biztosítható a cappuccino-fúvóka megfelelő működése.

A készülék leírása

1. Csepegtető tál
2. Csepegtető rács
3. Kávézacc-tál tartállyal
4. a) One Touch cappuccino-fúvóka\*, hosszú kifolyás  
b) One Touch cappuccino-fúvóka\*, rövid kifolyás
5. Víztartály hordozófogantyúval és töltöttségi szint jelzővel
6. A víztartály fedele
7. A kávébab-tartály fedele és kávépor-tartály
8. Aromavédő fedél
9. Előre őrölt kávé betöltőnyílása
10. Kezelőtábla
11. Állítható magasságú kávékifolyó
12. Állítható magasságú forróvízkifolyó
13. Csészemegvilágítás
14. Örlési fokozat beállításához forgókapcsoló
15. Hálózati kapcsoló
16. Termosz-tejtartó

\* a továbbiakban ezt egyszerűen cappuccino-fúvókanak nevezzük

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| A | Be / ki üzemi kapcsoló           |
| B | Rotary Switch forgókapcsoló      |
| C | Karbantartási gomb               |
| D | Tejvételezési gomb               |
| E | Cappuccino-vételezési gomb       |
| F | Speciális kávé vételezési gomb   |
| G | Forróvíz-vételezési gomb         |
| H | Szöveges kijelző                 |
| I | Grafikus kijelző                 |
| J | 1 eszpresszókávé vételezési gomb |
| K | 2 eszpresszókávé vételezési gomb |

- L 1 kávé vételezési gomb
- M 2 kávé vételezési gomb

## Tartalomjegyzék

### JURA Impressa Z5

1.	Biztonsági előírások	8. oldal
1.1	Figyelmeztetések	8. oldal
1.2	Elővigyázatossági intézkedések	8. oldal
2.	Az IMPRESSA előkészítése	8. oldal
2.1	A hálózati feszültség ellenőrzése	8. oldal
2.2	Az elektromos biztosíték ellenőrzése	8. oldal
2.3	A víztartály feltöltése	9. oldal
2.4	Kávébab betöltése	9. oldal
2.5	A daráló beállítása	9. oldal
2.6	A termosz-tejtartó feltöltése	9. oldal
2.7	Hálózati kapcsoló	9. oldal
3.	Első üzembe helyezés	10. oldal
3.1	Csészemegvilágítás	11. oldal
4.	A vízkeménység beállítása	11. oldal
5.	A Claris plus szűrőpatron behelyezése	12. oldal
5.1	Szűrő behelyezése	12. oldal
5.2	A szűrő cseréje	13. oldal
6.	A készülék öblítése	13. oldal
7.	Kávé készítése (1 eszpresszó, 2 eszpresszó, 1 kávé, 2 kávé)	14. oldal
8.	Speciális kávé készítés	14. oldal
9.	Cappuccino	15. oldal
9.1	Cappuccino készítése	15. oldal
9.2	Cappuccino öblítés	15. oldal
9.3	Cappuccino tisztítás	15. oldal
9.4	A cappuccino-fúvóka tisztítása	16. oldal
10.	Tej vételezése	17. oldal
11.	Forró víz vételezése	17. oldal
12.	Előre őrölt kávé használata	17. oldal
13.	Az IMPRESSA gép kikapcsolása	18. oldal
14.	Beállítások	19. oldal
14.1	A vízmennyiség beállítása kávé, eszpresszókávé (1 és 2 csésze), valamint speciális kávé készítéséhez	19. oldal
14.2	Cappuccino beállítás	19. oldal
14.3	Tej beállítás	20. oldal
14.4	Forróvíz-mennyiség beállítás	20. oldal
15.	Programozás	20. oldal
15.1	Szűrő programozása	21. oldal
15.2	Vízkeménység programozása (csak FILTER NEIN - szűrő nélküli használat - beállítás esetén)	21. oldal

15.3	Karbantartás	21. oldal
15.4	Kávé, eszpresszó kávé, cappuccino és speciális kávé hőmérséklet programozás	21. oldal
15.5	A kávéerősség programozása	22. oldal
15.6	Cappuccino programozás	23. oldal
15.7	Tej programozása	23. oldal
15.8	Energiatakarékos üzemelés	24. oldal
15.9	Óra beállítása	25. oldal
15.10	Automatikus bekapcsolási idő programozása	26. oldal
15.11	Automatikus kikapcsolási idő programozása	27. oldal
15.12	Információk	27. oldal
15.13	Névváltoztatás	28. oldal
15.14	Nyelv programozása	29. oldal
15.15	Kijelzés programozása	29. oldal
16.	Karbantartás és gondozás	31. oldal
16.1	Víztartály megtöltése	31. oldal
16.2	Kávézacc eltávolítása	31. oldal
16.3	A csepegtető tálca ürítése	31. oldal
16.4	A csepegtető tálca hiányzik	32. oldal
16.5	A zacstartály hiányzik	32. oldal
16.6	Kávébab betöltése	32. oldal
16.7	Az aromavédő fedél hiányzik	32. oldal
16.8	Kő eltávolítása a darálóból	32. oldal
16.9	Szűrőcsere	33. oldal
16.10	Információ a tisztításról	33. oldal
16.11	Információ a vízkőtelenítésről	33. oldal
16.12	A rendszer ürítése	33. oldal
17.	Tisztítás	34. oldal
18.	Vízkőtelenítés	35. oldal
19.	Kiselejtezés	36. oldal
20.	Javaslatok a tökéletes kávé készítéséhez	36. oldal
21.	Problémák	37. oldal
22.	Jogi információk	38. oldal
23.	Műszaki adatok	38. oldal

Mielőtt hozzákezdsz a használatához

Gratulálunk Önnek az IMPRESSA Z5 gép megvásárlásához! Annak érdekében, hogy biztosítsa IMPRESSA gépének kifogástalan működését, kérjük, olvassa el tüzetesen ezt a használati útmutatót, és olyan helyen tárolja, hogy mindig megtalálja, ha valamilyen kérdése merülne fel.

Ha esetleg további információra lenne szüksége, vagy olyan problémák lépnének fel, melyeket ez a használati útmutató nem taglal részletesen, kérjük, a kívánt tájékoztatásért forduljon bizalommal a helyi szakbolthoz vagy közvetlenül a JURA Elektroapparate AG társasághoz.

Más nyelveken is letölthető információkat talál a JURA cég honlapján:

[www.jura.com](http://www.jura.com)

Továbbá, a [www.jura.com](http://www.jura.com) címen hasznos ötletekre bukkanhat IMPRESSA Z5 gépének használatával és karbantartásával kapcsolatban is.

Ne mulassza el Knowledge Builder (ismeretgyarapítási) programunk – vagyis animált használati útmutatónk – megtekintését. Munkatársunk, LEO minden funkció alkalmazásán végigvezeti Önt.

## 1. Biztonsági előírások

### 1.1 Figyelmeztetések

- n A gyermekek nincsenek tudatában annak, milyen veszélyekkel járhat az elektromos készülékek használata, ezért soha ne hagyjuk elektromos készülékekkel a gyermeket egyedül.
- n Az IMPRESSA gépet csak hozzáértő személy használhatja.
- n Soha ne használja a gépet, ha az meghibásodott, vagy ha vezetéke megsérült.
- n Soha ne merítse vízbe az IMPRESSA készüléket.

### 1.2 Elővigyázatossági intézkedések

- n Ne tegye ki soha az gépet időjárásviszontagságoknak (eső, hó, fagy) és soha ne kezelje a készüléket nedves kézzel.
- n A gépet csak vízszintes, stabil és az esetleges vízkifolyásokkal szemben ellenálló alaplata szabad elhelyezni. Soha ne tegye forró vagy meleg felületre (pl. főzőlapra). Válasszon gyermekek számára nem elérhető helyet.
- n Ha hosszabb ideig nem használja a gépet (pl. nyaralás idején), mindig kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
- n Tisztítási munkák előtt mindig kapcsolja ki előbb a hálózati kapcsolót.
- n Amikor a csatlakozót kihúzza, ezt soha ne tegye úgy, hogy a vezetéket vagy magát az IMPRESSA gépet húzza.
- n Soha ne próbálja az IMPRESSA gépet megjavítani, illetve kinyitni. Javítást csak a felhatalmazott szerviz-cég végezhet eredeti tartozékok és pótalkatrészek felhasználásával.
- n Az IMPRESSA gépet a hálózati áramellátással egy vezeték köti össze. Ügyeljen arra, hogy ebben a vezetékben senki ne botolhasson meg, és ne kerülhessen sor így a gép lerántására. Gyermekek és háziállatok számára a vezeték ne legyen hozzáférhető.
- n Az IMPRESSA gépet, illetve alkatrészeit soha ne tegye mosogatógépbe.
- n A gép helyét úgy válassza meg, hogy megfelelő légáramlás elejét vehesse az IMPRESSA túlmelegedésének.

## 2. Az IMPRESSA gép előkészítése

### 2.1 A hálózati feszültség ellenőrzése

A gép gyárilag a megfelelő feszültségre van beállítva. Győződjék meg arról, hogy az Ön hálózatának feszültsége megegyezik-e az IMPRESSA gép alsó részén elhelyezett típustáblán látható adatokkal.

## 2.2 Az elektromos biztosíték ellenőrzése

A gép üzembiztos működéséhez 10 Amperes áramerősség szükséges. Ellenőrizze, hogy a hálózati biztosíték ennek megfelelően van-e kiépítve.

## 2.3 A víztartály feltöltése

Kizárólag friss, hideg vízzel töltsse fel a tartályt. Soha ne töltsön be tejet, ásványvizet vagy más folyadékot.

n Távolítsa el a víztartályt és alaposan öblítse ki hideg csapvízzel (1. ábra).

n Töltsse fel a tartályt vízzel és helyezze be ismét az IMPRESSA gépbe. Ügyeljen arra, hogy a tartály megfelelően legyen elhelyezve és szilárdan beilleszkedjen a gépbe.

## 2.4 Kávébab betöltése

Annak érdekében, hogy sokáig örömmel használhassa készülékét és ne váljanak szükségessé javítások, kérjük, tartsa szem előtt, hogy Jura kávéfőzőjének őrlőszerkezete nem alkalmas olyan babkávé darálására, amelyet a pirítás során vagy után adalékokkal (pl. cukor) egészítettek ki. Az efféle keverékek használata károsodásokhoz vezet a daráló szerkezetében. Az emiatti javítások költségeire a garancia nem terjed ki.

n Nyissa fel a kávétartály fedelét (7) és vegye le az aromavédő fedelet (8).

n Távolítsa el a kávébab tartályban található szennyeződések vagy az esetleg ott levő bármiféle idegen testet.

n Töltsse fel kávébabbal a tartályt (2. ábra), majd tegye vissza az aromavédő fedelet (8) (ügyeljen arra, hogy a lekerekítések kifelé mutassanak) és csukja le a kávétartály fedelét.

## 2.5 A daráló beállítása

Önnek lehetősége van arra, hogy a kávégép darálóját a kávé pörköléséhez igazítsa. Amit mi ajánlunk Önnek:

világos pörkölésnél R finomabb őrlési beállítás

sötét pörkölésnél R durvább őrlési beállítás

Az őrlési finomságot csak a daráló működésekor szabad állítani.

n Nyissa fel a kávébab tartályának fedelét (7).

n Az őrlési finomság változtatásához állítsa a forgókapcsolót (14) a kívánt pozícióra.

n A következő módon lehet a finomságot beállítani:

minél keskenyebbek a jelzések, annál finomabb az őrlés

minél vastagabbak a jelzések, annál durvább az őrlés

## 2.6 A termosz-tejtartó feltöltése

n Nyissa ki a tejtartályt (16) és alaposan mossa ki az első használat előtt.

n Töltsön hideg, friss tejet a tejtartóba.

n Tejvételezés vagy cappuccino-készítés előtt mindig bizonyosodjék meg arról, hogy elegendő tej van-e a tartóban.

n A hidegen betöltött bej a zárt tartóban kb. 8 órán át hűvös marad.

- n Kérjük, ne tegyen jégkockát a tejtartóba, ezek kárt okozhatnak a tartó bevonatában.
- n Soha ne nyúljon be hegyes tárgyakkal a tejtartóba, ezek is károsíthatják a bevonatot.

Ha a tartóban túl kevés a tej, vételezéskor a tej fröcskölve jöhet ki a gépből.

## 2.7 Hálózati kapcsoló

Az első üzembe helyezés előtt kapcsolja be a hálózati kapcsolót (15) az IMPRESSA Z5 gépen.

Azt ajánljuk Önnek, hogy ha hosszabb ideig távol tartózkodik (szabadságidő stb.), az IMPRESSA Z5 gépet a hálózati kapcsolóval (15) kapcsolja ki.

## 3. Első üzembe helyezés

n Kapcsolja be a gépet a hálózati kapcsolóval (15) az IMPRESSA gép baloldali alsó részén (3. ábra).

n Ha a gépet a hálózati kapcsolóval bekapcsolták, az (A) üzemi gomb világít.

n Kapcsolja be a gépet az (A) üzemi gombbal. Ekkor a gomb világítása megszűnik.

n SPRACHE (nyelv)

n DEUTSCH (német)

n Forgassa el a Rotary Switch forgókapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a kívánt nyelvet.

n Például:

n SPRACHE (nyelv)

n DEUTSCH (német)

n A kiválasztott nyelv megerősítésére nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B).

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n UHRZEIT (IDŐ)

n STUNDEN (ÓRÁK)

n —:—

n Az óra beállításához forgassa el a Rotary Switch forgókapcsolót (B).

n UHRZEIT (IDŐ)

n STUNDEN (ÓRÁK)

n 12:00

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a beállított óra-érték megerősítéséhez és a perc-beállításra való lépéshez.

n UHRZEIT (IDŐ)

n MINUTEN (PERCEK)

n 12:00

n A percek beállításához forgassa el a Rotary Switch forgókapcsolót (B).

n UHRZEIT (IDŐ)

n MINUTEN (PERCEK)

n 12:45

n A perc-beállítás megerősítéséhez nyomja meg a Rotary Switch forgókapcsolót (B).

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n PFLEGE DRÜCKEN (karbantartási gombot megnyomni)

n

n A karbantartási gomb (C) világít.

- n Állítson egy üres csészét az állítható magasságú forróvíz-kifolyó (12) és a cappuccino-fúvóka (4) alá, majd nyomja meg a karbantartási gombot (C)..
- n SYSTEM FÜLLT (a rendszer tölt)
- n
- n A rendszer automatikusan feltöltődik. Eközben a karbantartási gomb villog. (Csekély mennyiségű víz kifolyik a cappuccino-fúvókán (4), majd a forróvízkifolyón (12)).
- n WILLKOMMEN BEI (ÜDVÖZLI ÖNT)
- n JURA (A JURA CÉG)
- n GERÄT HEIZT AUF (A KÉSZÜLÉK FELFŰT)
- n
- n PFLEGE DRÜCKEN (NYOMJA MEG A KARBANTARTÁSI GOMBOT)
- n
- n Tegyen egy csészét az állítható magasságú forróvízkifolyó alá (11).
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n GERÄT SPÜLT (a készülék öblít)
- n
- n A vízvezetékek öblítése történik friss vízzel. (A kávékifolyón (11) némi víz folyik ki.)
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n A megfelelő vételezési gomb megnyomásával ekkor elkészítheti a kívánt terméket.

Az első üzembe helyezés után az IMPRESSA gépet legalább 24 órán át a hálózathoz csatlakoztatva kell hagyni, hogy optimális üzemi állapotba kerüljön. Ez idő alatt a hálózati kapcsolóval (3. ábra) se kapcsolja ki a gépet!

Ha a kijelzőn a BOHNEN FÜLLEN (kávébab betöltése) felirat látható, nyomja meg ismét a kávéfőzési gombot. A daráló még nincs feltöltve kávéval.

Ahhoz, hogy kiváló minőségű habot kapjon, az állítható magasságú kávékifolyót (11) igazítsa a kiválasztott kávéscsésze magasságához (4. ábra).

### 3.1 Csészemegvilágítás

A kávé a szem is élvezi, a tökéletes kávé ezért érdemes mindig a megfelelő megvilágításba helyezni.

A készülék bekapcsolásakor, illetve bármelyik gomb megnyomásakor 1 percre aktívvá válik a csészemegvilágítás.

### 4. A vízkeménység beállítása

A gépben víz forralása történik. Ez óhatatlanul vízkövesedéshez vezet, a használat jellegének függvényében, s ezt a vízkövesedést a kijelző időben jelzi is. A készüléket be kell állítani a felhasznált víz keménységére. A beállításhoz vegye igénybe mellékelt tesztlapocskákat, vagy érdeklődjön a vízműveknél.

1 német keménységi fok megfelel 1,79 francia keménységi foknak.

Ha a szűrő aktív állapotban van, a vízkeménység program többé nem jelenik meg.



Az IMPRESSA gép gyárilag a 16 német vízkeménységi fokra van beállítva. Ezt a beállítást Ön megváltoztathatja. Járjon el az alábbiak szerint:

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (NEM)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n WASSERHÄRTE (vízkeménység)

n 16°dH (16 német keménységi fok)

n Nyomja meg ismét a Rotary Switch kapcsolót (B), hogy belépjen a programozásba.

n WASSERHÄRTE (vízkeménység)

n 16°dH (16 német keménységi fok)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a kívánt vízkeménységi érték.

n WASSERHÄRTE (vízkeménység)

n 20°dH (20 német keménységi fok - példa)

n Erősítse meg a beállítást a Rotary Switch kapcsoló (B) megnyomásával.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n WASSERHÄRTE (vízkeménység)

n 20°dH (20 német keménységi fok - példa)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n EXIT (kilépés)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozási funkció elhagyásához.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

## 5. A CLARIS plus szűrőpatron behelyezése

Ha Ön a CLARIS plus szűrőpatront megfelelően használja, többé nem kell a gépét vízkőtelenítenie. A Claris plus szűrőpatronról további információkat a "CLARIS plus. Hart zum Kalk. Sanft zur Kaffeemaschine" (Claris plus - kemény a vízkőhöz, gyengéd a kávéfőző géphez) tájékoztató füzetben talál.

### 5.1 Szűrő behelyezése

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (nem)

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), hogy belépjen a programpontra.

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n FILTER (szűrő)

n JA (igen)

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), hogy megerősítse a beállítást.

n GESPEICHERT (tárolva)

- n ✓
- n FILTER EINSETZEN (szűrőt behelyezni)
- n TASTE DRÜCKEN (gombot megnyomni)
- n Vegye ki a víztartályt az IMPRESSA gépből. A tartályból öntse ki a maradék vizet. A patrontartót nyissa fel (6. ábra). A hosszabbító darabot (az induló csomagban található) helyezze fel a CLARIS plus szűrőpatronra. Ezt követően a szűrőpatront tegye be enyhe nyomással a víztartályba (6. ábra).
- n A hallható helyrekattanásig zárja be a patrontartót.
- n Töltse meg friss, hideg csapvízzel a víztartályt és tegye vissza a helyére.
- n Helyezzen egy elég nagy edényt (legalább 0,5 liter) a mozgatható cappuccino-fúvóka (4) alá. Ajánlatos a rövid kifolyót (4b) feltenni.
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C) a szűrő öblítésének elindításához.
- n FILTER SPÜLT (a szűrő öblít)
- n
- n A szűrő öblítése automatikusan befejeződik.
- n GERÄT HEIZT AUF (a készülék felfűt)
- n
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A szűrőt ezzel aktív állapotba helyezte. Programozási módban ezért többé nem jelenik meg a WASSERHÄRTE (vízkeménység) programozási funkció.

A víz enyhén elszíneződhet (nem ártalmas az egészségre).

A szűrő öblítését meg lehet szakítani (pl. a kifolyó alá tett edény ürítéséhez). Ehhez bármelyik gombot elég megnyomni.

## 5.2 Szűrőcsere

50 liter víz felhasználása vagy 2 hónap után a szűrőpatron elveszti hatékonyságát. A kijelzőn megjelenik a szűrőcsere felhívó jelzés.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n FILTER WECHSEL (szűrőcsere)
- n A karbantartási gomb (C) világít. Nyomja meg a karbantartási gombot.
- n FILTER EINSETZEN (szűrő behelyezése)
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Vegye ki a gépből a víztartályt és ürítse ki a tartályt. Nyissa fel a szűrőpatron-tartót (6. ábra). Helyezze fel a hosszabbító darabot fent a CLARIS plus szűrőpatronra. Az új szűrőpatront enyhe nyomással helyezze be a tartóba (6. ábra).
- n Zárja le a patrontartót, amíg hallható kattanás nem jelzi a teljes lezáródást.
- n Töltse meg a víztartályt hideg, friss csapvízzel és helyezze vissza az IMPRESSA készülékbe.
- n Helyezzen egy megfelelő (legalább 0,5 literes) edényt a cappuccino-fúvóka alá (4). Ajánlatos a rövid kifolyót (4b) feltenni.
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C) a szűrő öblítésének elindításához.
- n FILTER SPÜLT (a szűrő öblítése)
- n

n A szűrő öblítése automatikusan befejeződik.  
n GERÄT HEIZT AUF (a készülék felfűt)  
n  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

A szűrőcserét bármikor manuálisan is elindíthatja a karbantartási menüből (de csak akkor, ha a szűrő aktív állapotba van kapcsolva), ld. a 15.3 részt.

A víz enyhén elszíneződhet (nem ártalmas az egészségre).

A szűrő öblítését meg lehet szakítani (pl. a kifolyó alá tett edény ürítéséhez). Ehhez bármelyik gombot elég megnyomni.

#### 6. A készülék öblítése

Ha az IMPRESSA készülék kikapcsolt állapotba került és lehűlt, bekapcsoláskor öblítési eljárást igényel a gép. A kávéfőző kikapcsolásakor automatikusan végbemegy egy öblítési eljárás.

n PFLEGE DRÜCKEN (Nyomja meg a karbantartási gombot)  
n  
n Helyezzen egy csészét az állítható magasságú kávékifolyó (11) alá.  
n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).  
n GERÄT SPÜLT (a készülék öblít)  
n  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

Az öblítés bármikor elindítható kézi úton is, a karbantartási menüből (ld. 15.3 rész).

A kézi indítású öblítéskor minden kifolyás öblítésére sor kerül, amelyekből vételezés történt.

#### 7. Kávé készítése

(1 eszpresszókávé, 2 eszpresszókávé, 1 kávé, 2 kávé)

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n  
n Helyezzen 1 vagy 2 csészét az állítható magasságú kávékifolyó (11) alá, majd nyomja meg a kívánságának megfelelő vételezési gombot. , , , . Az előfőzési eljárás (I.P.B.A.S.) megnedvesíti a kávéport, rövid időre megszakítja a kifolyást, majd megkezdí a tulajdonképpeni főzési folyamatot.  
n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)  
n STARK (erős - példa)  
n A kávé kifolyása automatikusan befejeződik, amint a beállított vízmennyiség vételezése megtörtént.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

A kávékészítést a befejeződés előtt is megállíthatja bármelyik vételezési gomb megnyomásával.

A kávé erősségét a készenléti helyzetben ( BITTE WÄHLEN) előre kiválaszthatja minden termékhez. Ennek érdekében a Rotary Switch kapcsolót (B) kell elforgatnia, amíg nem látja a kijelzőn a kívánt kávéerősséget, majd meg kell nyomnia a megfelelő készítési gombot , , , .

A vízmennyiséget a kávé vételezése során változtatni lehet. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a megfelelő ML (milliliter) adatot. A kávé mennyiségét 5 ml-es lépésekben lehet meghatározni.

A ml-ben megadott mennyiség irányadó érték, a tényleges mennyiség ettől némileg eltérhet.

## 8. Speciális kávé készítése

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Helyezzen egy csészét a cappuccino-fúvóka alá (4) és nyomja meg a Kaffee Spezial vételezési gombját. Az előfőzési eljárás (I.P.B.A.S.) megnedvesíti a kávéport, rövid időre megszakítja a kifolyást, majd megkezd a tulajdonképpeni lefőzési folyamatot.

n KAFFEE SPEZ.

n MILD (enyhe - példa)

n A kávéfőzés automatikusan befejeződik, amint a beállított vízmennyiség kiadása megtörtént.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

A kávékészítést a befejeződés előtt is megállíthatja bármelyik vételezési gomb megnyomásával.

A kávé erősségét a készenléti helyzetben ( BITTE WÄHLEN) előre kiválaszthatja minden termékhez. Ennek érdekében a Rotary Switch kapcsolót (B) kell elforgatnia, amíg nem látja a kijelzőn a kívánt kávéerősséget, majd meg kell nyomnia a megfelelő készítési gombot (a speciális kávé esetén az F gombot).

A vízmennyiséget a kávé vételezése során változtatni lehet. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a megfelelő ML (milliliter) adatot. A kávé mennyiségét 5 ml-es lépésekben lehet meghatározni.

A ml-ben megadott mennyiség irányadó érték, a tényleges mennyiség ettől némileg eltérhet.

## 9. Cappuccino

### 9.1 Cappuccino készítése

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Vegye ki a Welcome Pack indulócsomagból a tejfelszívó csövet. (A termosz-tejtartóhoz a rövid csövet ajánljuk, dobozos tejhez a hosszú csövet.) Kösse össze a csövet a termosz-tejtartóból kiálló csővel. Ezt követően csatlakoztassa a cső másik végét a cappuccino-fúvókához (8. ábra).

n Forgassa a választókart (1, 9. ábra) a tejhab-állásba (2, 9. ábra).

n Helyezzen 1 csészét a cappuccino-fúvóka alá, majd nyomja meg a cappuccino készítési gombot.

n CAPPUCCINO

- n MILCH (tej)
- n A tej vételezése automatikusan befejeződik, amint megtörtént a beállított tejmennyiség (mp-ekben számított) kiadása.
- n CAPPUCCINO
- n NORMAL (példa)
- n A kávé készítése automatikusan befejeződik, amint a beállított kávé mennyiség elkészült.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A tejhabot, valamint a kávékészítést előbb is leállíthatja a vételezési gomb újbóli megnyomásával.

A kávé erősségét a készenléti helyzetben ( BITTE WÄHLEN) előre kiválaszthatja minden termékhez. Ennek érdekében a Rotary Switch kapcsolót (B) kell elforgatnia, amíg nem látja a kijelzőn a kívánt kávéerősséget, majd meg kell nyomnia a megfelelő készítési gombot (cappuccino esetén az E gombot).

Mind a tej, mind a víz mennyiségét a kávé vételezése során változtatni lehet. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a megfelelő SEC (mp a tej kapcsán), illetve ML (milliliter a víz kapcsán) adatot.

A ml-ben megadott mennyiség irányadó érték, a tényleges mennyiség ettől némileg eltérhet.

## 9.2 Cappuccino öblítés

Cappuccino- vagy tejevételezés után (10 perc) az IMPRESSA cappuccino-öblítést igényel (a kijelző ezt mutatja is).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n CAPPU. SPÜLEN (cappu. öblítés)
- n Állítson egy megfelelő méretű edényt (kb. 0,5 liter) a cappuccino-fúvóka alá (4).
- n Forgassa a választókart (1, 9. ábra) a gőz-állásba (4, 9. ábra).
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C) a cappuccino-öblítés indításához.
- n CAPPUCCINO
- n SPÜLT (öblít)
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A cappuccino-öblítést bármikor elindíthatja kézi eljárással is, a karbantartási menüből (ld. 15.3 rész).

## 9.3 Cappuccino tisztítás

Ha cappuccinót vagy tejet vételez, azt javasoljuk, hogy naponta végezze el a cappuccino tisztítási eljárást.

Az IMPRESSA gép kijelzőjén nem bukkan fel felszólítás arra vonatkozóan, hogy végezzék el a cappuccino tisztítást. A tisztítás indítása kézi eljárással történik, a karbantartási menüből.

Szakkereskedőjénél megkapja a JURA-Cappuccino-Reiniger tisztítószert, amely optimálisan megfelel az IMPRESSA gép cappuccino tisztítási programjának. Szeretnénk felhívni a figyelmét

arra, hogy nem megfelelő tisztítószer alkalmazása károsíthatja a készüléket és az sem zárható ki, hogy utóbbi maradványok bukkannak fel a vízben.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (nem) vagy JA (igen)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n PFLEGE (gondozás)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), a karbantartási menü elindításához.

n GERÄT SPÜLEN (készülék öblítése)

n

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n CAPPUCCINO REINIGUNG (cappuccino tisztítás)

n

n Állítson egy megfelelő méretű edényt (kb. 0,5 liter) a cappuccino-fúvóka alá (4).

n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.

n REINIGER FÜR CAPPUCCINO (cappuccino tisztítószer)

n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)

n Töltsön meg egy edényt kb. 2,5 dl friss vízzel, s adjon hozzá 1 kupaknyit a cappuccinó-tisztítószerből. Merítse a folyadékba a tej-szívócsövet (10. ábra).

n Bizonyosodjék meg arról, hogy a választókar (1, 9. ábra) nem áll a „Dampf“ (gőz) pozícióban (4, 9. ábra).

n Nyomja meg a karbantartási gombot (C) a tisztítás elindításához.

n GERÄT REINIGT (a készülék tisztít)

n

n WASSER FÜR CAPPUCCINO (víz a cappuccinóhoz)

n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)

n Töltsön meg egy edényt friss vízzel, s merítse bele a tejfelszívó csövet (10. ábra).

n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).

n GERÄT REINIGT (a készülék tisztít)

n

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

#### 9.4 A cappuccino-fúvóka tisztítása

A cappuccino tisztítási eljárás ellenére, a cappuccino-fúvókát rendszeresen le kell venni és ki kell öblíteni tiszta folyóvíz alatt.

n Vegye le a cappuccino-fúvókát az IMPRESSA gépről, s szerelje szét a 11. ábrának megfelelően.

n Mossa el a fúvóka összes részét alaposan, folyó vízben.

n Szerelje össze ismét a cappuccino-fúvókát, s helyezze fel az IMPRESSA gépre.

## 10. Tej vételezése

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Vegye ki a Welcome Pack indulócsomagból a tejfelszívó csövet. (A termosz-tejtartóhoz a rövid csövet ajánljuk, dobozos tejhez a hosszú csövet.) Kösse össze a csövet a termosz-tejtartóból kiálló csővel. Ezt követően csatlakoztassa a cső másik végét a cappuccino-fúvókához (8. ábra).

n Forgassa a választókart (1, 9. ábra) a tej-állásba (3, 9. ábra).

n Helyezzen 1 csészét vagy 1 poharat a cappuccino-fúvóka alá (4) és nyomja meg a tejvételezési gombot.

n MILCH (tej)

n 20 SEC (20 mp - példa)

n A tej vételezése automatikusan befejeződik, amint a beállított mennyiség (mp-ben) kiadása megtörtént.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

A vételezést előbb is leállíthatja bármelyik vételezési gomb megnyomásával.

Egy cappuccino- vagy tejvételezés után (10 percre) a készülék cappuccino-öblítést igényel. Az erre való felhívás a kijelzőn láthatóvá válik (ld. 9.2 rész, cappuccino-öblítés).

A tej mennyiségét a vételezés során módosíthatja is. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a kívánt SEC (mp) adatot.

Ha cappuccinót vagy tejet használ, a cappuccino-tisztítást naponta célszerű elvégezni (ld. 9.3 rész, cappuccino-tisztítás).

## 11. Forró víz vételezése

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Helyezzen 1 csészét vagy 1 poharat az állítható magasságú forróvíz-kifolyó alá (12) és nyomja meg a forróvíz-vételezési gombot.

n HEISSWASSER (forró víz)

n PORTION (adag)

n A vízadagolás automatikusan befejeződik, amint a programozás szerinti vízmennyiség kiadása megtörtént.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

Az adagolást a befejeződés előtt is megállíthatja bármelyik vételezési gomb megnyomásával.

A mennyiséget a vételezés során módosíthatja is. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelzőn nem látja a kívánt ML adatot. a Vízmennyiség 5 ml-es lépésekben határozható meg.

A ml-ben megadott mennyiség irányadó érték, a tényleges mennyiség ettől némileg eltérhet.

## 12. Előre Őrölt kávé használata

Soha ne használjon a gépben vízben oldódó instant-kávét vagy gyorskávét!

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Helyezzen 1 vagy 2 csészét az állítható magasságú kávékifolyó (11) alá.
- n Nyissa fel az előre őrölt kávé betöltőnyílásának fedelét (9). Ez a babkávé-tartály fedele alatt található (7).
- n PULVERKAFFEE (porkávé)
- n PULVER FÜLLEN (por betöltése)
- n Tegyen 1 vagy 2 csapott adagolókanálnyi előre őrölt kávé az előre őrölt kávé betöltőnyílásába (9) (7. ábra) és zárja le a fedelet.
- n PULVERKAFFEE (porkávé)
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n Nyomja meg a kívánt terméknek megfelelő gombot , , , , . A kávé a kívánt terméknek megfelelő vízmennyiséggel elkészül.
- n PULVERKAFFEE (porkávé)
- n
- n A kávékészítés automatikusan befejeződik, amint a beállított kávé mennyiség kiadása megtörtént.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A kávékészítést a befejeződés előtt is megállíthatja bármelyik vételezési gomb megnyomásával.

Azt javasoljuk Önnek, hogy mindig csak frissen őrölt kávébabból eredő port vagy vákuumos csomagolású előre őrölt kávé alkalmazzon. 2 adag pornál többet soha ne töltsön be. A betöltőnyílás nem tárolási hely. Ügyeljen arra, hogy a kávépor, melyet alkalmaz, ne legyen túl finom őrlésű, mert emiatt a rendszer eltömődhet és megtörténhet, hogy a kávé csak cseppenként folyik ki.

Ha túl kevés port töltött be, a kijelzőn megjelenik a "ZU WENIG" (túl kevés) szöveg. Az IMPRESSA megszakítja a folyamatot és visszaáll készenléti helyzetbe. Speciális kávé vagy cappuccinót is készíthet kávépor felhasználásával.

A vízmennyiséget a kávé vételezése során változtatni lehet. Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kijelző nem látja a megfelelő ML (milliliter) adatot. A kávé mennyiségét 5 ml-es lépésekben lehet meghatározni.

A ml-ben megadott mennyiség irányadó érték, a tényleges mennyiség ettől némileg eltérhet.

### 13. Az IMPRESSA kikapcsolása

Amikor kikapcsolja az IMPRESSA gépet, minden kifolyó öblítése megtörténik, amelyen vételezés történt. Ügyeljen ezért arra, hogy a kifolyók alatt legyenek megfelelő edények.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg az (A) üzemi gombot az IMPRESSA kikapcsolásához.
- n AUF WIEDERSEHEN (a viszontlátásra)



- n
- n A kávékifolyó öblítésére kerül sor.
- n AUSLAUF LINKS SPÜLEN (bal kifolyó öblítése)
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C) az öblítés folytatásához.
- n AUF WIEDERSEHEN (a vizontlításra)
- n

Kikapcsoláskor előfordulhat, hogy sziszegő hang hallható. Ez a rendszer sajátosságaiból ered, nem rendellenesség.

Ha a gép hosszabb ideig nincs használatban, célszerű az IMPRESSA készüléket a hálózati kapcsolóval is kikapcsolni.

## 14. Beállítások

### 14.1 Vízmennyiség beállítása kávéhoz és eszpresszókávéhoz

(1 és 2 csésze), valamint speciális kávéhoz

A gép alapbeállításában előre meghatározott vízmennyiségek vannak (kávé: 130 ml, eszpresszókávé 60 ml, 2 kávé 260 ml, 2 eszpresszókávé 120 ml, speciális kávé 145 ml). Ezek tetszés szerint megváltoztatható értékek.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Helyezzen egy csészét a megfelelő kifolyó alá.
- n Nyomja meg a programozandó vételezési gombot, s tartsa nyomva, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a következő szöveg:
- n 1 KAFFEE (1 kávé - példa)
- n NORMAL (példa)
- n A kávékészítés elkezdődik. A gombot tartsa továbbra is lenyomva, amíg a következőt nem látja:
- n GENUG KAFFEE (elég a kávé)
- n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)
- n Amikor kifolyt a kívánt mennyiségű kávé, nyomja meg ismét, röviden a vételezési gombot.
- n GESPEICHERT (tárolva)
- n ✓
- n A kifolyt kávé mennyiség programozása megtörtént a kiválasztott termék beállítás szerinti mennyiségként.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

### 14.2 Cappuccino beállítás

A gép alapbeállítása szerint a vízmennyiség 100 ml, a tej mennyiség pedig 15 mp adagolás. Ezeket a mennyiségeket is tetszés szerint módosítani lehet.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Helyezzen egy csészét a cappuccino-fúvóka alá (4).

n Nyomja meg a cappuccino vételezési gombját és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn nem látja a következő szöveget:

n CAPPUCCINO

n NORMAL (példa)

n A cappuccino-készítés folyamatban van. A gombot tartsa lenyomva, amíg a következőt nem látja a kijelzőn:

n GENUG MILCH (elég a tej)

n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)

n Ha kifolyt a kívánt tejmennyiség, a vételezési gombot nyomja meg ismét röviden.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n Az adagolt tejmennyiség programozása megtörtént.

n GENUG KAFFEE (elég a kávé)

n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)

n Amikor kifolyt a kívánt mennyiségű kávé, nyomja meg ismét, röviden a vételezési gombot.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n A kifolyt kávé mennyiség programozása megtörtént.

A cappuccino-készítést lehetősége van programozási módban is beállítani (ld. a 15.6 részt).

### 14.3 Tej-beállítás

A készülék alapbeállításában szerepel egy meghatározott tejmennyiség (20 mp). Ezt tetszés szerint módosítani lehet.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Helyezzen egy csészét a cappuccino-fúvóka alá (4).

n Nyomja meg a tej vételezési gombját és tartsa lenyomva, amíg a következő szöveget nem látja a kijelzőn:

n MILCH (tej)

n 20 SEC (20 mp - példa)

n Folyamatban van a tej vételezése. A gombot tartsa lenyomva, amíg a következőt nem látja a kijelzőn:

n GENUG MILCH (elég a tej)

n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)

n Ha a kívánt tejmennyiség kifolyt, nyomja meg ismét a vételezési gombot.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n A kifolyt tejmennyiség programozása ezzel megtörtént.

Önnek lehetősége van a tejmennyiség beállítására a programozási mód révén is (ld. a 15.7 fejezetet).

### 14.4 A forró víz mennyiségének beállítása

A készülék gyári alapbeállítása szerint a forró víz meghatározott mennyisége 225 ml. Ezt a mennyiséget tetszés szerint módosítani lehet.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Helyezzen egy csészét a forróvíz-kifolyó alá (12).
- n Nyomja meg a forró víz vételezési gombját és tartsa lenyomva, amíg nem látja a kijelzőn a következő üzenetet:
- n HEISSWASSER (forró víz)
- n PORTION (adag)
- n A forró víz kiadása folyamatban van. A gombot tartsa lenyomva, amíg a következő feliratot nem látja a kijelzőn.
- n GENUG WASSER (elég a víz)
- n TASTE DRÜCKEN (nyomja meg a gombot)
- n Amikor a kívánt vízmennyiség kifolyt, nyomja meg ismét röviden a vételezési gombot.
- n GESPEICHERT (tárolva)
- n ✓
- n A kifolyt vízmennyiség programozása ezzel megtörtént.

## 15. Programozás

Az IMPRESSA gép gyári beállítása lehetővé teszi, hogy Ön bármiféle programozás nélkül tudjon kávé készíteni. Annak érdekében azonban, hogy az eredmény pontosan megfeleljen az Ön ízlésének, különféle értékeket egyénileg beprogramozhat.

A következőket lehet programozni:

- Szűrő
- Vízkeménység
- Karbantartás
- Hőmérséklet
- A kávé erőssége
- Cappuccino
- Tej
- Energiatakarékosság
- Óra
- Automatikus bekapcsolási idő
- Automatikus kikapcsolási idő
- Információ
- Elnevezés megváltoztatása
- Nyelv
- Kijelzés

### 15.1 A szűrő programozása

Olvassa el ezzel kapcsolatban az 5., "A CLARIS plus szűrőpatron használatáról" szülő részt.

### 15.2 A vízkeménység programozása

(csak a FILTER NEIN - szűrő nélküli használat - beállítás esetén)

Olvassa el ezzel kapcsolatban a 4. részt a vízkeménység beállításáról.

### 15.3 Karbantartás

E programponton keresztül a következő karbantartási funkciókhoz fér hozzá:

GERÄT SPÜLEN (a készülék öblítése), CAPPUCCINO REINIGEN (cappuccino tisztítás), FILTER WECHSEL (szűrőcsere), GERÄT REINIGEN (a készülék tisztítása), CAPPUCCINO SPÜLUNG (cappuccino öblítés), GERÄT ENTKALKEN (a készülék vízkőtelenítése).

Amennyiben Claris plus szűrő van a gépben és a szűrő beállítását "JA" (igen) pozícióra programozták, a "Gerät Entkalken" (a készülék vízkőtelenítése) funkció nem jelenik meg. Amennyiben nincs Claris plus szűrő a gépben és a szűrő beállítását "NEIN" (nem) pozícióra programozták, a "Filter Wechsel" (szűrőcsere) funkció nem jelenik meg.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (nem) vagy JA (igen)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n PFLEGE (karbantartás)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.

n GERÄT SPÜLEN (a készülék öblítése)

n

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg a kívánt karbantartási funkció nevét (ld. fent) nem látja a kijelzőn. A funkció bekapcsolásához meg kell nyomni a Rotary Switch kapcsolót (B).

#### 15.4 A kávé, eszpresszókávé, cappuccino és speciális kávé

##### hőmérsékletének programozása

Önnek lehetősége van arra, hogy minden egyes kávéfajta hőmérsékletét egyénileg állítsa be. A hőmérséklet három fokozatban programozható (NIEDRIG - alacsony -, NORMAL - normál -, HOCH - magas).

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (nem) vagy JA (igen)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n TEMPERATUR (hőmérséklet)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.

n TEMPERATUR (hőmérséklet)

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n Nyomja meg a megfelelő vételezési gombot.

n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)

n NORMAL (normál)

n Forgassa el a Rotary kapcsolót, amíg a kívánt hőmérsékletet be nem állította.

n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)

n HOCH (magas - példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n TEMPERATUR (hőmérséklet)  
n  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 15.5 A kávé erősségének programozása

Önnek lehetősége van arra, hogy minden egyes kávéfajta erősségét egyénileg állítsa be. A kávé erőssége 5 fokozatban programozható (LEICHT - gyenge -, MILD - enyhe -, NORMAL - normál -, STARK - erős -, EXTRA - nagyon erős).

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.  
n FILTER (szűrő)  
n NEIN (nem) vagy JA (igen)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n KAFFEESTÄRKE (a kávé erőssége)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.  
n KAFFEESTÄRKE (a kávé erőssége)  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n Nyomja meg a megfelelő vételezési gombot.  
n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)  
n NORMAL (normál)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt kávéerősséget.  
n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)  
n STARK (erős - példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n KAFFEESTÄRKE (a kávé erőssége)  
n  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

### 15.6 Cappuccino programozás

Önnek lehetősége van arra, hogy a cappuccino-készítést a programozási mód használatával, vagy pedig a 14.2 részben leírt „Cappuccino beállítás“ eljárással állítsa be.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.

n FILTER (szűrő)

n NEIN (nem) vagy JA (igen)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n CAPPUCCINO

n MILCH 15 SEC (tej 15 mp - példa)

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.

n CAPPUCCINO

n MILCH 15 SEC (tej 15 mp - példa)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt tejmennyiséget.

n CAPPUCCINO

n MILCH 12 SEC (tej 12 mp - példa)

n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n CAPPUCCINO

n KAFFEE 100 ML (kávé 100 ml - példa)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt kávé mennyiséget.

n CAPPUCCINO

n KAFFEE 110 ML (kávé 110 ml - példa)

n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.

n GESPEICHERT (tárolva)

n ✓

n CAPPUCCINO

n MILCH 12 SEC (tej 12 mp - példa)

n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

n EXIT (kilépés)

n

n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

n

### 15.7 Tej programozás

Önnek lehetősége van arra, hogy a tej adagolást a programozási mód használatával, vagy pedig a 14.3 részben leírt „Tej beállítás“ eljárással állítsa be.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)

- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n MILCH (tej)
- n 20 SEC (20 mp - példa)
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.
- n MILCH (tej)
- n 20 SEC (20 mp - példa)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt tejmennyiséget.
- n MILCH (tej)
- n 28 SEC (28 mp - példa)
- n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.
- n GESPEICHERT (tárolva)
- n ✓
- n MILCH (tej)
- n 28 SEC (28 mp - példa)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n EXIT (kilépés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

### 15.8 Energiatakarékosság

A készülékét Ön különféle energiatakarékos üzemmódokra állíthatja be.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n ENERGIE (energia)
- n SPAREN NEIN (takarékoság nem)
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.
- n ENERGIE (energia)
- n SPAREN NEIN (takarékoság nem)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt energiatakarékosági módot.
- n ENERGIE (energia)
- n SPAREN STUFE 2 (takarékoság 2. fokozat - példa)
- n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.
- n GESPEICHERT (tárolva)

- n     ✓
- n     ENERGIE (energia)
- n     SPAREN STUFE 2 (takarékoság 2. fokozat - példa)
- n     Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n     EXIT (kilépés)
- n
- n     Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n     BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

Energie Sparen Nein (energiatakarékoság nincs) beállítás

Ezen a fokozaton az IMPRESSA állandóan készenlétben áll kávé és tejes termékek készítésére. Ha ebben a beállításban üzemel a gép, minden terméket várakozási idő nélkül el lehet készíteni.

Ezt a beállítást akkor érdemes alkalmazni, ha Ön sok kávé és tejes terméket készít, s célszerű a készüléket mindig készenlétben tartani.

Energiatakarékoság 1. fokozat

Ezen a szinten az IMPRESSA gép állandóan készenlétben van kávéfélék készítésére. Tejes termékek készítésére viszont a gépnek fel kell fűtenie.

Ezt a beállítást akkor érdemes alkalmazni, ha Ön elsősorban kávéféléket készít a géppel, s elfogadható a kb. 1 perces várakozási idő a tejes termékek készítésekor.

Energiatakarékoság 2. fokozat

Ezen a szinten az IMPRESSA gép nincs készenlétben (takarékosági hőmérséklet), s mind kávé-, mind tejes termékek készítése előtt szükség van a felfűtésre.

A gép az utolsó használat után 5 perccel kapcsol át a takarékosági hőmérsékletre.

Ezt a beállítást akkor érdemes alkalmazni, ha Ön igen ritkán készít kávéféléket és tejes termékeket a géppel, s elfogadható a kb. 30 másodperces várakozási idő mindkét terméktípus készítésekor.

15.9 Az óra beállítása

Az órát Ön már beállította az első üzembe helyezéskor. Programozási módban azonban lehetősége van az óra átállítására.

- n     BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n     Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n     FILTER (szűrő)
- n     NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n     Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n     UHRZEIT (óra)
- n     12:45 (példa)
- n     Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.



n UHRZEIT (óra)  
n STUNDEN (óra-érték) 12:45  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt óra-értéket.  
n UHRZEIT (óra)  
n STUNDEN 13:45 (óra-érték - példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) az óra-érték megerősítéséhez és a perc-beállítás aktiválásához.  
n UHRZEIT (óra)  
n MINUTEN 13:45 (perc-érték)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg be nem állította a kívánt perc-értéket.  
n UHRZEIT (óra)  
n 13:50 (példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n UHRZEIT (óra)  
n 13:50  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 15.10 Az automatikus bekapcsolási idő programozása

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.  
n FILTER (szűrő)  
n NEIN (nem) vagy JA (igen)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n —:—  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.  
n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n STUNDEN (órák) 00:00  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) az órák beállításához.  
n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n STUNDEN (órák) 07:00 (példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez és a percek beállításának aktiválásához.  
n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n MINUTEN (percek) 07:00  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) a percek beállításához.

n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n 07:30 (példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n GERÄT EIN (készülék bekapcsolása)  
n 07:30  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

Az automatikus bekapcsolási idő megszüntetéséhez az időpontot —:— beállításra kell módosítani.

#### 15.11 Az automatikus kikapcsolási idő programozása

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.  
n FILTER (szűrő)  
n NEIN (nem) vagy JA (igen)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n AUS NACH (kikapcsolás ... után)  
n 5 STD (5 óra)  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.  
n AUS NACH (kikapcsolás ... után)  
n 5 STD (5 óra)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) a kikapcsolási idő beállításához.  
n AUS NACH (kikapcsolás ... után)  
n 4 STD (4 óra - példa)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n AUS NACH (kikapcsolás ... után)  
n 4 STD (4 óra)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

### 15.12 Információk

Ebben a programponthoz lekérdezheti a vételezések számát, illetve azt, milyen gyakran került sor egy funkció kiválasztására és milyen értékek vannak beprogramozva.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n INFORMATION (információk)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) az információs menübe való belépéshez.
- n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé)
- n 1000 BEZÜGE (1000 vételezés - példa)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), a 2 eszpresszókávé, 1 kávé, 2 kávé, cappuccino, speciális kávé, tej és forró víz vételezések számának megjelenítéséhez.
- n Ezt követően jeleníti meg a gép a víz-, illetve tejmennyiségeket.
- n 1 ESPRESSO (1 eszpresszókávé - példa)
- n MENGE 50 ML (mennyiség: 50 ml - példa)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), ha a további víz-, illetve tejmennyiségeket kívánja látni.
- n Végül megjeleníthető a vízkötelenítések, tisztítások és szűrőcserék száma.
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) az információs programból való kilépéshez.
- n INFORMATION (információk)
- n
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n EXIT (kilépés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

### 15.13 Névváltoztatás

Ezzel a funkcióval Ön bármelyik terméknevet, illetve az üdvözlő és a befejező szöveget is megváltoztathatja.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n UMBENENNEN (névváltoztatás)
- n

- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.
- n UMBENENNEN (névváltoztatás)
- n PRODUKT NAME (a termék neve)
- n A Rotary Switch kapcsoló további elforgatásával kiválaszthatja a BEGRÜSSUNG (üdvözlés) vagy a SCHLUSSTEXT (záró szöveg) elemeket is.
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B).
- n PRODUKT NAME (terméknév - példa)
- n ÄNDERN (módosítás)
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B).
- n PRODUKT NAME (terméknév)
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n Nyomja meg a megfelelő vételezési gombot (csak a PRODUKT NAME - terméknév - esetében szükséges).
- n –
- n ABCDEFG...√
- n Írja be a kívánt szöveget oly módon, hogy a Rotary Switch kapcsoló (B) elforgatásával kiválasztja a megfelelő betűket (pirossal kijelölve) majd a kapcsoló megnyomásával megerősíti a választást.
- n A kész szöveg megerősítéséhez az ábécé végén - a nyíl után - válassza ki a √ jelet.
- n MEIN KAFFEE (az én kávé - példa)
- n ABCDEFG.....
- n Nyomja meg a Rotary kapcsolót a beírás megerősítéséhez.
- n GESPEICHERT (tárolva)
- n √
- n UMBENENNEN (névváltoztatás)
- n
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n EXIT (kilépés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

Ha a termékneveket vissza kívánja állítani a gyári beállítás szerinti nevekre, válassza ki az alábbi szöveget a kijelzőn, és erősítse meg.

- n PRODUKT NAME (terméknév)
- n ZURÜCKSETZEN (visszaállítás)

Lehetősége van arra is, hogy az összes terméknevet egyszerre állítsa vissza a gyári alapbeállítás szerinti nevekre. Ekkor az alábbi szöveget kell kiválasztania és megerősítenie:

- n PRODUKT NAME (terméknév)
- n ALLES ZURÜCK (mindet vissza)

#### 15.14 A nyelv programozása

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n SPRACHE (nyelv)
- n DEUTSCH (német)
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.
- n SPRACHE (nyelv)
- n DEUTSCH (német)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) a nyelv beállításához.
- n SPRACHE (nyelv)
- n DEUTSCH (német - példa)
- n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.
- n GESPEICHERT (tárolva)
- n ✓
- n SPRACHE (nyelv)
- n DEUTSCH (német)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n EXIT (kilépés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

#### 15.15 A kijelzés programozása

Ebben a programpontra Ön a 24 órás idő-megjelenítési formátumot átállíthatja AM/PM (dél előtt-délután) megjelenítésre, továbbá a ml (milliliter) mennyiségi egységet oz (uncia) egységre.

#### A mennyiségi egység módosítása

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.
- n FILTER (szűrő)
- n NEIN (nem) vagy JA (igen)
- n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:
- n ANZEIGE (kijelzés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.
- n ANZEIGE (kijelzés)
- n EINHEIT (egység)
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B).

n ANZEIGE (kijelzés)  
n EINHEIT ML (egység - ml)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) az egység módosításához.  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n EINHEIT OZ (egység - oz)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n EXIT (kilépés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### Az óra-kijelzés formátumának megváltoztatása

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg nem hall hangjelzést.  
n FILTER (szűrő)  
n NEIN (nem) vagy JA (igen)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programpontra való belépéshez.  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n EINHEIT (egység)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B).  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n ZEITFORMAT (óra-formátum)  
n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B).  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n FORMAT 24 STD (formátum - 24 óra)  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B) a nyelv beállításához.  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n FORMAT AM/PM (formátum - délelőtt/délután)  
n Nyomja meg a Rotary-Switch kapcsolót (B) a megerősítéshez.  
n GESPEICHERT (tárolva)  
n ✓  
n ANZEIGE (kijelzés)  
n  
n Forgassa el a Rotary Switch kapcsolót (B), amíg meg nem jelenik a következő szöveg a kijelzőn:

- n EXIT (kilépés)
- n
- n Nyomja meg a Rotary Switch kapcsolót (B) a programozásból való kilépéshez.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

## 16. Karbantartás és gondozás

### 16.1 A víztartály feltöltése

- n WASSERTANK (víztartály)
- n FÜLLEN (töltés)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, nem lehet több terméket elkészíteni a géppel. Töltse fel a készüléket vízzel, ahogyan ezt a 2.3 rész leírja.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A víztartályt naponta célszerű kiöblíteni és friss vízzel feltölteni. Kizárólag friss, hideg csapvizet töltsön a gépbe. Soha ne töltsön be tejet, ásványvizet vagy egyéb folyadékot.

### 16.2 A kávézacc-tartó ürítése

- n KAFFEESATZ (kávézacc)
- n LEEREN (ürítés)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, nem lehet tovább kávé főzni. Vizet és tejet azonban még lehet vételezni a gépől. A kávézacc-tartót ki kell üríteni (3).

n Óvatosan távolítsa el a csepegtető tálát (1) és a kávézacc-tálát a tartóval (3), víz van ezekben a tálakban.

- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n A kiürített, tiszta csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálát a tartóval (3) tegye vissza az IMPRESSA gépbe. (A kávézacc-tálcanak legalább 10 másodpercig a gépen kívül kell lennie).
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

### 16.3 A csepegtető tálca ürítése

- n SCHALE (tálca)
- n LEEREN (ürítés)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, nem lehet tovább használni a gépet. A tálát ki kell üríteni.

n Óvatosan távolítsa el a csepegtető tálát (1) és a kávézacc-tálát a tartóval (3), víz van ezekben a tálakban.

- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n A kiürített, tiszta csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálát a tartóval (3) tegye vissza az IMPRESSA gépbe.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 16.4 A csepegtető tálca hiányzik

n SCHALE (tálca)  
n FEHLT (hiányzik)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, a gépet nem lehet használni. A csepegtető tálca (1) nincs a gépben vagy nincs megfelelően behelyezve.

n Helyezze be a csepegtető tálcát (1).  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 16.5 A kávézacc-tartály hiányzik

n SATZBEHÄLTER (kávézacc-tartály)  
n FEHLT (hiányzik)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, a gépet nem lehet használni. A kávézacc-tartály (3) nincs a gépben vagy nincs megfelelően behelyezve.

n Helyezze be a kávézacc-tartályt (3).  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 16.6 Kávébab betöltése

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n BOHNEN FÜLLEN (kávébab betöltése)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, nem lehet több kávé készíteni. Víz- és tejtételezésre azonban még mód van. A kávébabot a 2.4 részben leírtak szerint töltse be a gépbe.

n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 16.7 Az aromavédő fedél hiányzik

n AROMADECKEL (aromavédő fedél)  
n FEHLT (hiányzik)

Ha ez a szöveg látható a kijelzőn, nem lehet több kávé készíteni. Víz- és tejtételezésre azonban még mód van. Az aromavédő fedél (8) nincs a gépben vagy nincs megfelelően behelyezve.

n Helyezze be az aromavédő fedelet (8).  
n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)  
n

#### 16.8 Kő eltávolítása a darálóból

n Kapcsolja ki a gépet az üzemi kapcsolóval (A).



- n Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót is (15).
- n Nyissa fel a kávébab-tartó fedelét (7) és vegye ki az aromavédő fedelet (8).
- n Az esetleg még bent levő kávé porszívóval távolítsa el.
- n Helyezze fel a kulcsot (12. ábra).
- n Forgassa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a beszorult kő ki nem szabadul.
- n A pormaradványokat porszívóval távolítsa el.
- n Töltsön friss kávébabot a tartályba.

### 16.9 Szűrőcsere

50 liter víz vagy két hónapi használat után a szűrő hatása kimerül. A kijelzőn láthatóvá válik a szűrőcsereére való felszólítás.

Olvassa el ezzel kapcsolatban a „Szűrőcsere“ leírását az 5.2 részben.

### 16.10 Tisztításra vonatkozó információ

220 vételezés vagy 160 öblítés után az IMPRESSA gépet meg kell tisztítani. A kijelző erről tájékoztatást ad. Vízet, kávé, tejes termékeket továbbra is készíthet a géppel, ám azt javasoljuk, hogy ha a kijelzőn erre vonatkozó információt lát, a tisztítást néhány napon belül végezze el (ld. a 17. fejezetet).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n REINIGEN (tisztítás)

További 30 vételezés után a kijelzés villogni kezd. Legkésőbb ekkor végezze el a tisztítást (a 17. fejezetben leírtak szerint).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n REINIGEN (tisztítás - villog)

További 10 vételezés után a kijelzőn látható szöveg megváltozik. Kérjük, ekkor azonnal végezze el a tisztítást (ld. a 17. fejezetet).

- n JETZT REINIGEN (most tisztítson)
- n REINIGEN (tisztítás - villog)

### 16.11 Vízkőtelenítésre vonatkozó információ

Az IMPRESSA Z5 kávéfőző gépben a használatától függően kerülhet sor vízkövesedésre. A vízkövesedés függ az Ön által használt víz keménységi fokától. A vízkőtelenítés szükségességét az IMPRESSA Z5 készülék felismeri. Ez után továbbra is főzhet kávé vagy készíthet tejes termékeket, ám azt tanácsoljuk, hogy ilyenkor néhány napon belül kerítsen sort a vízkőtelenítésre (18. fejezet).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n ENTKALKEN (vízkőtelenítés)

Egy idő után ez a kijelzett szöveg villogni kezd. Legkésőbb ekkor hajtsa végre a vízkőtelenítési eljárást (ld. a 18. fejezetet).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n ENTKALKEN (vízkőtelenítés - villog)

Ha még ekkor sem végezte el a vízkőtelenítést, egy bizonyos időszak elteltével a kijelzett szöveg megváltozik. Kérjük, ekkor azonnal hajtsa végre a vízkőtelenítési eljárást (ld. a 18. fejezetet).

- n JETZT ENTKALKEN (most vízkőtelenítsen)
- n ENTKALKEN (vízkőtelenítés - villog)

#### 16.12 A rendszer ürítése

Feltétel: Az IMPRESSA gép legyen kikapcsolva az üzemi kapcsolóval (A), de a hálózati kapcsoló legyen bekapcsolva (ON).

Ez az eljárás szükséges ahhoz, hogy szállítás során az IMPRESSA gépet megvédje a fagyási károsodásoktól.

- n Helyezzen egy edényt az állítható magasságú forróvíz-kifolyó (12) és a cappuccino-fúvóka alá (4).
- n Vegye ki a víztartályt (1. ábra).
- n Nyomja a karbantartási gombot (C), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő szöveg:
- n SYSTEM LEERT (a rendszer ürít)
- n
- n Ha az eljárás befejeződött, az IMPRESSA Z5 gép kikapcsol.

A következő üzembe helyezéskor a kijelzőn felbukkan a PFLEGE DRÜCKEN (karbantartási gombot megnyomni) szöveg, amely arra utal, hogy a rendszert fel kell tölteni ismét vízzel. Erre vonatkozóan olvassa el, kérjük, az „Első üzembe helyezés“ témájával foglalkozó, 3. fejezetet.

#### 17. Tisztítás

A kávéfőző gép integrált tisztítóprogrammal működik. Az eljárás kb. 15 percig tart.

Szakkereskedőjénél megkapja a JURA tisztítótablettákat, melyek pontosan megfelelnek az Ön IMPRESSA gépe által alkalmazott tisztítási programnak. Szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy alkalmatlan tisztítóeszközök használata esetén nem lehet kizárni a gép károsodását, sem azt, hogy utóbb esetleg maradványok bukkannak fel a vízben.

Az elindítás után a tisztítási eljárást nem szabad megszakítani.

Minden tisztítási folyamat után meg kell tisztítani az előre örvölt kávé betöltőnyílását (9).

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n REINIGEN (tisztítás)
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n SCHALE / KAFFEESATZ (tálca / kávézacc)
- n LEEREN (ürítés)
- n Ürítse ki a csepegtető tálcát (1) és a kávézacc-tálcát a tartóval (3).
- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n Tegye be ismét az IMPRESSA gépbe az üres, tiszta csepegtető tálcát (1) és a kávézacc-tálcát a tartóval (3).
- n

- n TASTE DRÜCKEN (gombot megnyomni)
- n Helyezzen egy megfelelő nagyságú edényt (kb. 0,5 liter) az állítható magasságú kávékifolyó alá (11) és a cappuccino-fúvóka alá (4).
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n GERÄT REINIGT (a készülék tisztít)
- n
- n Hangjelzés hallható.
- n TABLETTE EINWERFEN (tabletta bedobása)
- n
- n Nyissa fel az előre örölt kávé betöltőnyílásának fedelét (9). Ez a babkávé-tartó fedele alatt található (7).
- n Dobjon be egy tisztítótablettát (5. ábra) és csukja le ismét a fedelet.
- n
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n GERÄT REINIGT (a készülék tisztít)
- n
- n Hangjelzés hallható.
- n SCHALE / KAFFEESATZ (tálca / kávézacc)
- n LEEREN (ürítés)
- n Ürítse ki a csepegtető tálcát (1) és a kávézacc-tálcát a tartóval (3).
- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n Helyezze be az üres, tiszta csepegtető tálcát (1) és a kávézacc-tálcát a tartóval (3) az IMPRESSA gépbe.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A tisztítást bármikor kézi úton is elindíthatja (ld. a 15.3 részt).

## 18. Vízkőtelenítés

A kávéfőző gép integrált vízkőtelenítő programmal működik. Az eljárás kb. 50 percig tart.

Az IMPRESSA kávéfőző gépben a használatától függően kerülhet sor vízkövesedésre. A vízkövesedés függ az Ön által használt víz keménységi fokától. A vízkőtelenítés szükségességét az IMPRESSA készülék felismeri. Ez után továbbra is főzhet kávé vagy engedhet forró vizet avagy tejet a gépből, ám azt tanácsoljuk, hogy amikor a kijelző mutatja az eljárás szükségességét, néhány napon belül kerítsen sort a vízkőtelenítésre.

Szakkereskedőjénél megkapja a JURA vízkőtelenítő tablettákat, melyek pontosan megfelelnek az Ön IMPRESSA gépe által alkalmazott vízkőtelenítési programnak. Szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy alkalmatlan vízkőtelenítési eszközök használata esetén nem lehet kizárni a gép károsodását, sem azt, hogy utóbb esetleg maradványok bukkannak fel a vízben.

A vízkőtelenítő szer felhasználásakor az esetleg kifröccsenő folyadékot vagy cseppeket az érzékeny felületekről, különösen a természetes kőből vagy fából készült felületekről azonnal el kell távolítani, illetve meg kell tenni a megfelelő óvintézkedéseket.

Az elindítás után a vízkőtelenítési eljárást nem szabad megszakítani. Mindenképpen várja meg, amíg a betöltött vízkőtelenítő szert a program felhasználja és a tartály kiürül. Soha ne töltsön utána vízkőtelenítő szert.

- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n ENTKALKEN (vízkőtelenítés)
- n Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n SCHALE / KAFFEESATZ (tálca / kávézacc)
- n LEEREN (ürítés)
- n Ürítse ki a csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3).
- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n Helyezze be az üres, tiszta csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3) az IMPRESSA gépbe.
- n MITTEL IN TANK (szer a tartályba)
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Vegye ki a víztartályt a készülékből, és távolítsa el a tartályból a maradék vizet.

Egy levélnyi (3 tablettá) vízkőtelenítő szert teljesen oldjon fel 0,6 liter vízben egy edényben, s az oldatot töltsse be az üres víztartályba. Ezt követően tegye vissza a helyére a tartályt.

- n MITTEL IN TANK (szer a tartályba)
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Távolítsa el a cappuccino-fúvókát (4) az IMPRESSA gépről.
- n Helyezzen egy-egy edényt az állítható magasságú forróvízkifolyó alá (12), illetve a fúvóka csatlakozó része alá (magas edény szükséges ide). Nyomja meg a karbantartási gombot (C).
- n GERÄT ENTKALKEN (a készülék vízkőtelenít)
- n
- n Hangjelzés hallható.
- n SCHALE / KAFFEESATZ (tálca / kávézacc)
- n LEEREN (ürítése)
- n Ürítse ki a csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3).
- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n Helyezze be az üres, tiszta csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3) az IMPRESSA gépbe.
- n WASSERTANK (víztartály)
- n FÜLLEN (feltöltése)

Jól öblítse ki a víztartályt, majd töltsse fel friss, hideg csapvízzel. Ezt követően tegye ismét vissza a tartályt az IMPRESSA gépbe.

- n
- n TASTE DRÜCKEN (gomb megnyomása)
- n Helyezze fel ismét a cappuccino-fúvókát.
- n Helyezzen egy-egy edényt az állítható magasságú forróvízkifolyó alá (12), illetve a cappuccino-fúvóka alá (4). Nyomja meg a karbantartási gombot (C).

- n GERÄT ENTKALKKT (a készülék vízkőtelenít)
- n
- n GERÄT HEIZT AUF (a készülék felfűt)
- n
- n A felfűtés után automatikusan elindul egy öblítési eljárás.
- n GERÄT SPÜLT (a készülék öblít)
- n
- n Hangjelzés hallható.
- n SCHALE / KAFFEESATZ (tálca / kávézacc)
- n LEEREN (ürítése)
- n Ürítse ki a csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3).
- n SCHALE (tálca)
- n FEHLT (hiányzik)
- n Helyezze be az üres, tiszta csepegtető tálcat (1) és a kávézacc-tálcat a tartóval (3) az IMPRESSA gépbe.
- n BITTE WÄHLEN (kérem, válasszon)
- n

A vízkőtelenítési eljárást bármikor elindíthatja kézi vezérléssel is (ld. a 15.3 részt).

#### 19. Kiselejtezés

Kérjük, hogy a kávéfőző gépet kiselejtezéskor, a szakszerű hulladékkezelés érdekében adja át a szakkereskedőnek, a szerviznek vagy a Jura cégnek.

#### 20. Javaslatok a tökéletes kávé elkészítéséhez

Állítható magasságú kávékifolyó (11)

A kávékifolyót az Ön által használt csésze méretéhez igazíthatja.

#### Órlés

Olvassa el a 2.5 részt "A daráló beállításáról".

#### Csészék előmelegítése

A csészét forró vízzel elő lehet melegíteni. Minél kevesebb kávé kerül egy csészébe, annál fontosabb az előmelegített csésze.

#### Cukor és tejszín

A kávé kevergetésekor hő távozik el. Amennyiben hűtőszekrényből kivett tejet vagy tejszín adunk a kávéhoz, az ital hőmérséklete számottevően csökken.

#### 21. Problémák

Probléma	Ok	Megoldás
Igen erős zaj hallható a darálóból.	Idegen test került a darálóba.	Olvassa el a 16.8 részt és járjon el annak megfelelően.
A hab fröcskölve jön ki.	A tejszívó cső nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze a szívócső csatlakoztatását.

Túl kevés a hab a tej habosításakor.	A cappuccino-fúvóka eltömődött.	Tisztítsa meg a fúvókát (9.4 rész).
A kávé készítésekor a kávé csak cseppenként folyik ki.	Túl finom őrlésre van beállítva a daráló. Túl finom előre őrlött kávé használ.	Állítsa durvább őrlésre a darálót. Használjon durvább őrlésű előre őrlött kávé.
A „tálca ürítése“ felhívás állandóan látható a kijelzőn.	A csepegtető tálca hátsó részénél elszennyeződtek a fém érintkezők.	Tisztítsa meg az érintkezőket.
A kávébab betöltésének szükségességét nem jelzi a kijelző, noha a tartály üres.	A kávébab-érzékelő elszennyeződött.	Tisztítsa meg (szárazon) a kávébab-tartályt.

## 22. Jogi információk

Ez a használati útmutató a készülék rendeltetésszerű használatához, helyes kezeléséhez és szakszerű karbantartásához szükséges információkat tartalmazza.

A használati útmutatóban található utasítások ismerete és betartása előfeltétele a veszélytelen használatnak, az üzemeltetés és karbantartás biztonságának.

A használati útmutató nem tud minden elképzelhető alkalmazási módot figyelembe venni. A készüléket magán célú háztartási alkalmazásra tervezték.

Felhívjuk a figyelmet arra is, hogy a használati útmutató tartalma nem képezi részét semmiféle korábbi vagy létrejövő megállapodásnak, engedélynek vagy jogi viszonyoknak, illetve ezeket nem változtatja meg. A JURA Elektroapparate AG mindennemű kötelezettsége a mindenkori vásárlási szerződésből adódik, amely a szavatossági szolgáltatás teljes és érvényes szabályait tartalmazza. Ezen szerződéses szavatossági meghatározásokat a használati útmutató nem bővíti ki és nem is korlátozza.

A használati útmutató szerzői jogi védelmet élvező információkat tartalmaz. Másolása és fordítása más nyelvre tilos a JURA Elektroapparate AG előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

## 23. Műszaki adatok

Feszültség: 230 V AC

Teljesítmény: 1350 W

Biztosíték: 10 A

Biztonsági vizsgálat:

Energiafelhasználás - takarékos üzemmód nélkül: 23 Wh

Energiafelhasználás - 1. takarékosági üzemmódban: 16 Wh

Energiafelhasználás - 2. takarékosági üzemmódban: 14 Wh

Szivattyúnyomás: statikusan max. 15 bar

Víz tartály: 2.8 liter

A kávébab-tartály befogadóképessége: 280 g

A kávézacc-tartó befogadóképessége: max. 20 adag

A tejtartó befogadóképessége: 1 liter

Kábelhossz: kb. 1,1 m

Súly: 13,3 kg

Méret (szélesség-magasság-mélység): 31 x 37 x 43,5 cm

Ez a készülék megfelel a következő európai közösségi irányelveknek:  
73/23/ EWG, 1973.02.19, «Alacsonyfeszültségű készülékekre vonatkozó irányelv»,  
beleértve a 93/336/ EWG sz. módosító irányelvet.  
89/336/ EWG, 1989.05.03, «EMV-irányelv», beleértve a 92/31/ EWG sz. módosító irányelvet.

2004.10.13./LS